



# LE NORAD

## DÉFENDRE L'AMÉRIQUE DU NORD

Les États-Unis et le Canada travaillent harmonieusement ensemble à assurer la sécurité de nos citoyens au pays et à l'étranger. Depuis plus de soixante-cinq ans, les Forces armées canadiennes défendent conjointement l'Amérique du Nord avec leurs homologues des É.-U. au sein du Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD), une entité binationale.

### UNE HISTOIRE DE LA SÉCURITÉ NORD-AMÉRICAINNE

Le Canada a combattu aux côtés des États-Unis pour défendre nos valeurs communes au cours des Première et Seconde Guerres mondiales, de la Guerre froide, de la guerre de Corée, des guerres dans les Balkans, au Moyen-Orient et en Afghanistan. Nos forces spéciales individuelles sont nées ensemble comme unité binationale intégrée, la Première Force de service spécial (Devil's Brigade) de la Seconde Guerre mondiale. En 1958, notre partenariat militaire a été encore plus intégré lorsque les États-Unis et le Canada ont signé l'Accord du NORAD pour créer un bouclier aérien défensif au-dessus de l'Amérique du Nord pendant la guerre froide. Le personnel militaire canadien et américain se consacre à la mission commune du NORAD, dont le quartier général se trouve à la base aérienne Peterson, à Colorado Springs, au Colorado. Depuis plus de 65 ans, le NORAD est prêt à riposter aux menaces posées par les missiles balistiques intercontinentaux, le terrorisme et d'autres attaques aériennes et de missiles.

**« Comme le montre clairement la relation unique avec le NORAD, le Canada est un allié indéfectible depuis des décennies et demeure notre partenaire essentiel en matière de sécurité pour la défense de l'Amérique du Nord. Ce partenariat unique et inébranlable, fondé sur des idéaux et des intérêts communs, continue de se renforcer et servira à la fois les États-Unis et le Canada pour les générations à venir. »**

- **Général des Forces armées américaines Gregory M. Guillot, commandant du NORAD**



### PROTÉGER LE PRÉSENT

Aujourd'hui, le NORAD compte trois quartiers généraux régionaux qui couvrent la région de l'Alaska depuis Anchorage, la région du Canada depuis Winnipeg, au Manitoba, et la zone continentale des États-Unis depuis la Floride. Ensemble, le personnel canadien et américain mène les principales missions du NORAD :

- Alerte et contrôle aérospatial
- Alerte maritime



### PROTÉGER L'AVENIR

Le monde a changé depuis 1958, et le NORAD se modernise pour contrer les nouvelles menaces. Le Canada investira près de 40 milliards de dollars canadiens au cours des vingt prochaines années pour moderniser les infrastructures et soutenir les capacités qui protègent l'Amérique du Nord. Cet investissement permettra de moderniser les systèmes de surveillance et d'armes et de créer un programme de défense en science et technologie pour mettre au point les capacités du futur. De concert avec nos homologues des É.-U., nous assurerons la sécurité de l'Amérique du Nord.

# NOUS SURVEILLONS